



**PRENUMERATA**

kwartalna:

w kraju . . . 15 złotych;  
za granicą . . . 20 złotych;

Numer pojedynczy  
20 groszy.

Konta pocztowe czekowe  
Nr. 730.

# MONITOR POLSKI

**DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.**  
**WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.**

**OGŁOSZENIA:**

Cena za wiersz 1 m/m. szpalty redakcyjnej po tekście 60 groszy.  
Cena za wiersz 1 m/m. szpalty ogłoszeniowej 55 gr.  
Tabelaryczne i cyfrowe 90 gr.  
Ogłoszenia o zagubionych dokumentach 17 groszy za wyraz.  
Każde ogłoszenie najmniej 1 złoty.  
Za terminowy druk ogłoszeń Wydawnictwo nie odpowiada.  
Osobom i firmom prywatnym kredytu na ogłoszenia i prenumeratę Wydawnictwo nie udziela.

Dyrekcja Wydawnictwa: Miodowa Nr. 22. Dyrektor przyjmuje od 12 — 2 pp. Dyrekcja otwarta od 9 — 3 pp. Tel. działu red 644-05. Tel. działu handlowego 644—50. Tel. prenumeraty i rachuby 644-42. Tel. eksp 625-28. Kasa czynna od g. 8 i pół r. do 1 pp. w soboty do godz. 12

**TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:**

Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 223. Zarządzenie o nadaniu Złotego Krzyża Zasługi.

Poz. 224. Zarządzenie o nadaniu Srebrnego i Bronzowego Krzyża Zasługi.

Poz. 225. Zarządzenie o nadaniu Złotego Krzyża Zasługi.

Poz. 226. Zarządzenie o nadaniu Srebrnego Krzyża Zasługi.

Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 8 czerwca 1931 r. o rozmieszczeniu sądów grodzkich w powiecie lubomelskim w okręgu sądu okręgowego w Łucku. (Przedruk z Dz. U. R. P. z dnia 27 czerwca 1931 r., Nr. 56, poz. 455).

Ruch służbowy w Ministerstwie Sprawiedliwości.

**WYSZEDŁ Z DRUKU Nr. 59 DZIENNIKA USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Z DNIA 9 LIPCA 1931 R., ZAWIERAJĄCY TREŚĆ NASTĘPUJĄCĄ:**

**UKŁAD:**

Poz. 476 — pomiędzy Polską a Niemcami w sprawie rybołówstwa na bieżących i stojących wodach granicznych, podpisany w Berlinie dnia 10 grudnia 1927 r.

Poz. 477 — Oświadczenie rządowe z dnia 28 maja 1931 r. w sprawie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych układu pomiędzy Polską a Niemcami w sprawie rybołówstwa na bieżących i stojących wodach granicznych, podpisanego w Berlinie dnia 10 grudnia 1927 r.

**UKŁAD DODATKOWY:**

Poz. 478 — do konwencji handlowej pomiędzy Rzeczpospolitą Polską i Cesarstwem Perskiem z dnia 19 marca 1927 r., podpisany w Warszawie dn. 4 listopada 1930 r.

Poz. 479 — Oświadczenie rządowe z dnia 13 czerwca 1931 r. w sprawie notyfikacji Rządowi Perskiemu ratyfikacji, dokonanej przez Prezydenta Rzeczypospolitej układu dodatkowego z dnia 4 listopada 1930 r. do umowy handlowej między Rzeczpospolitą Polską a Cesarstwem Perskiem, podpisanej w Teheranie dnia 19 marca 1927 r.

**ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW:**

Poz. 480 — z dnia 6 lipca 1931 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 26 czerwca 1924 r. o ustanowieniu tabeli stanowisk we władzach i urzędach państwowych.

**ROZPORZĄDZENIE MINISTRA:**

Poz. 481 — Komunikacji z dnia 30 czerwca 1931 r., wydane w porozumieniu z Ministrami: Sprawiedliwości, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa w sprawie zmian w regulaminie przewozowym dla bezpośredniej niemiecko - polsko - sowieckiej komunikacji towarowej.

**DZIAŁ URZĘDOWY.**

Zarządzenia Władz Naczelnych.

223.

**ZARZĄDZENIE**

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaje

po raz pierwszy

**ZŁOTY KRZYŻ ZASŁUGI**

pp.: generałowi brygady dr. Romanowi Góreckiemu, prezesowi Banku Gospodarstwa Krajowego,—

Gustawowi Lichtensztejnowi, staroście grodzkiemu prasko-warszawskiemu, — Wincentemu Skarżyńskiemu, handlowcowi w Warszawie, — Władysławowi Świąteckiemu, komendantowi Okręgu Warszawskiego Stowarzyszenia Rezerwistów i b. Wojskowych w Warszawie, — Jerzemu Wronckiemu, adwokatowi w Warszawie, — Wincentemu Wyrzykowskiemu, urzędnikowi Pocztovej Kasy Oszczędności w Warszawie, wszystkim za zasługi na polu pracy społecznej na terenie związków b. wojskowych; p. Józefowi Żukowskiemu, maszyniście I klasy Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Warszawie, za zasługi na polu pracy społecznej; p. Genowefie Malkiewiczowej w Warszawie, za zasługi na polu pracy społecznej dla dobra ociemniałych inwalidów.

Warszawa, dnia 7 lipca 1931 r.

Prezydent Rzeczypospolitej:

(—) I. Mościcki.

Prezes Rady Ministrów:

(—) A. Prystor.

224.  
**ZARZĄDZENIE**

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaje

po raz pierwszy

**SREBRNY KRZYŻ ZASŁUGI**

pp.: Kazimierzowi Augustowskiemu, dziennikarzo-  
wi w Warszawie, — Adamowi Franciszkowi Augustynowiczowi, dziennikarzowi w Warszawie, — Władysławowi Gaetzemu, kierownikowi pociągu II klasy w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku, — Adamowi Grundmanowi, urzędnikowi Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie, — Tadeuszowi Grzegorzewskiemu, urzędnikowi kontraktowemu w Ministerstwie Spraw Wojskowych, — Władysławowi Henrychowi, asesorowi Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Wilnie, — Jerzemu Höedlowi w Poznaniu, — kapitanowi Antoniemu Jakubowskiemu w Warszawie, — Andrzejowi Skumin - Jeniczowi, inżynierowi w Warszawie, — Kazimierzowi Jeziorowskiemu, urzędnikowi prywatnemu w Siedlcach, — Marjanowi Kołaczkowskiemu, prokurentowi Banku Polsko - Francuskiego w Warszawie, — Józefowi Kowalewskiemu, urzędnikowi Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie, — Stanisławowi Krysińskiemu, urzędnikowi Banku Spółek Zarobkowych w Radomiu, — Antoniemu Leśniewskiemu, prokurentowi Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie, — Piotrowi Milewskiemu, artyście-rzeźbiarzowi w Warszawie, — Stefanowi Marjanowi Mokrzyckiemu, absolwentowi medycyny we Lwowie, — Aleksandrowi Nelenowowi, urzędnikowi prywatnemu w Milanówku, — Józefie Pawłowskiej, urzędnicze w Warszawie, — Stanisławowi Reszczyńskiemu, urzędnikowi Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie, — Stanisławowi Słezakowi, nieetatowemu elewowi Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Warszawie, — Janowi Szafrance, urzędnikowi Polskiego Monopolu Tytoniowego w Białymstoku, — Zygmuntemu Tomaszewskiemu, urzędnikowi Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie, — Stanisławowi Wilkowi, urzędnikowi Pocztovej Kasy Oszczędności w Katowicach, — inż. Marjanowi Zdrojewskiemu, pracownikowi kontraktowemu Polskiego Monopolu Tytoniowego w Wilnie, —

wszystkim za zasługi na polu pracy społecznej na terenie związków b. wojskowych;

pp.: Zygmuntemu Kalendowi w Warszawie, — Marji Euzebji Ładzie w Warszawie, — Stanisławowi Rosmańskiemu, wice - konsulowi w Konsulacie R. P. w Morawskiej Ostrawie, — Irenie Turkiewiczowej w Warszawie, — Janinie Wiśniew-

skiej w Warszawie, — kapitanowi Mikołajowi Wroczyńskiemu w Warszawie, — Wandzie Wroczyńskiej w Warszawie, — wszystkim za zasługi na polu pracy społecznej dla dobra ociemniałych inwalidów; p. Franciszkowi Barskiemu, asesorowi Starostwa w Lesznie, za zasługi na polu pracy społecznej;

po raz pierwszy

**BRONZOWY KRZYŻ ZASŁUGI**

pp.: Stanisławowi Dobkowskiemu, handlowcowi w Warszawie, — Piotrowi Dzikowskiemu, robotnikowi w Warszawie, — Władysławowi Maksymiljanowi Fertnerowi, przedsiębiorcy malarskiemu w Warszawie, — Zygmuntemu Gierasowi, majstrowi zduńskiemu w Warszawie, — Teofilowi Górskiemu, właścicielowi młockarni parowej w Wtelnie powiatu bydgoskiego, — Franciszkowi Kroczkowi, rolnikowi w Przybyszewie powiatu Limanowa, — Franciszkowi Güntherowi, starszemu torowemu Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku, — Czesławowi Handelsmanowi, murarzowi w Warszawie, — Henrykowi Karlińskiemu, urzędnikowi w Warszawie, — Janowi Kazanie, szoferowi w Warszawie, — Wiktorowi Klausowi, urzędnikowi w Warszawie, — Stanisławowi Kulmie, malarzowi w Warszawie, — Józefowi Maćkowskemu, chałupnikowi w Salnie powiatu bydgoskiego, — Romanowi Menżyńskiemu, murarzowi w Warszawie, — Stefanowi Nowosielskiemu, urzędnikowi w Warszawie, — Kazimierzowi Pasternakowi, przedsiębiorcy malarskiemu w Warszawie, — Ignacemu Piekutowskiemu, maszyniście I klasy Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Warszawie, — Sawinowi Profasowskiemu, urzędnikowi w Warszawie, — Antoniemu Prussowi, kołodziejowi w Koronowie powiatu bydgoskiego, — Henrykowi Safarzyńskiemu, mechanikowi w Warszawie, — Janowi Sierantowi, zawiadowcy stacji II klasy w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku, — Janowi Stadnikowi, emerytowanemu starszemu sierżantowi w Lublińcu, — Stanisławowi Tarankowi, ślusarzowi w Warszawie, — Romanowi Trzascie, urzędnikowi Wojskowych Zakładów Zaopatrzenia Inżynierii w Warszawie, — Wiktorowi Jerzemu Zembalskiemu, urzędnikowi prywatnemu w Warszawie, — wszystkim za zasługi na polu pracy społecznej na terenie związków b. wojskowych;

pp.: Józefowi Górcie w Garwolinie, — Aleksandrowi Matyczoczy w Warszawie, — Michałowi Niewczasowi w Otwocku, — Wincentemu Włodarczykowi w Warszawie, — Stanisławowi Wojciechowskiemu w Warszawie, — za zasługi na polu pracy społecznej.

Warszawa, dnia 7 lipca 1931 r.

Prezes Rady Ministrów:

(—) A. Prystor.

225.

**ZARZĄDZENIE**

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaje

po raz pierwszy

**ZŁOTY KRZYŻ ZASŁUGI**

p. porucznikowi Janowi Płosie za czyny męstwa i odwagi z narażeniem życia przy ratowaniu ginących w płomieniach oraz za zasługi na polu przysposobienia wojskowego.

Warszawa, dnia 7 lipca 1931 r.

Prezydent Rzeczypospolitej:

(—) I. Mościcki.

Prezes Rady Ministrów:

(—) A. Prystor.